

John Kember and Martin Beech

GUITAR SIGHT-READING

سایت ریدینگ برای گیتار

Déchiffrage pour la guitare
Vom-Blatt-Spiel auf der Gitarre

translated by
Payam Razavi

رویکردی نوین به یادگیری دشیفر روی گیتار

A fresh approach / Nouvelle approche
Eine erfrischend neue Methode

Volume 2

جلد دوم

جان کمبر - مارتین بیچ

ترجمه
پیام رضوی

سرشناسه: کمبر، جان - Kember, John عنوان و نام پدیدآور: سایت ری‌دینگ برای گیتار: رویکردی نوین به یادگیری دشیر روی گیتار/جان کمبر، مارتین بیچ؛ ترجمه پیام رضوی. مشخصات نشر: تهران، انتشارات نکسا، ۱۳۹۳. مشخصات ظاهری: ۲ ج. یادداشت: کتاب حاضر ترجمه دو کتاب «Guitar sight-reading 1 : a fresh approach و «Guitar sight-reading 2 : a fresh approach» است. موضوع: دیدخوانی (موسیقی) موضوع: گیتار -- آموزش شناسه افزوده: بیچ، مارتین شناسه افزوده: Beech, Martin شناسه افزوده: رضوی، پیام، ۱۳۶۳ - مترجم رده بندی کنگره: ۳۱۳۹۳/ک۴م۳/۷۸۱/۴۲۳ رده بندی دیویی: ۷۸۱/۴۲۳ شماره کتابشناسی ملی: ۳۵۸۲۹۴۷	نام کتاب: سایت ری‌دینگ برای گیتار (جلد دوم) نویسندگان: جان کمبر، مارتین بیچ ترجمه: پیام رضوی ناشر: نکسا لینوگرافی/چاپ: شکبیا/کنعان شمارگان: ۲۰۰۰ نسخه نوبت چاپ: اول - ۱۳۹۳ قیمت: ۱۴۰۰۰ تومان شابم: جلد اول: ۹۷۹-۰-۹۰۱۴۵۸۸-۵-۷ جلد دوم: ۹۷۹-۰-۹۰۱۴۵۸۸-۶-۴ وضعیت فهرست نویسی: فیا تلفن مراکز پخش: تهران - ساز و سخن: ۰۲۱-۸۸۵۱۲۴۹۳-۴ تهران - عارف: ۰۲۱-۳۳۹۷۶۴۳۰-۱ اصفهان - نکسا: ۰۳۱-۳۶۶۷۳۳۶۶-۳۱
--	--

Contents

Sommaire/Inhalt

فهرست

Preface / To the pupil	4	Préface / A L'élève	5	پیشگفتار / سخنی با هنرجو	6
Section 1 - D Major, 2nd position, 6/8, slurs and dropped D position	7	Section 1 - Ré majeur et seconde position, mesure à 6/8, liaisons et accord en ré	7	بخش اول - تنالیته ر مازور، پوزیسیون دوم، میزان 6/8 اسلر و پوزیسیون های با کوک تغییر یافته ر.	7
Section 2 - B minor and semiquavers, developing 6/8 rhythms	23	Section 2 - Si mineur et double- croches approfondissement des rythmes en 6/8	23	بخش دوم - تنالیته سی مینور، نت دولچنگ، الگوهای پیچیده تر در میزان 6/8	23
Section 3 - G minor and 3rd position, Syncopated rhythms and the half barré	38	Section 3 - Sol mineur et 3e position, Rythmes syncopés et petit barré	38	بخش سوم - تنالیته سل مینور و پوزیسیون سوم، ریتم های سنکوپ دار و نیم باره	38
Section 4 - Keys of A and E major, F# and C# minor, 5/4, 3/8 and 3/2, Swing rhythms	57	Section 4 - Tonalités de la et mi majeur, fa dièse et do dièse mineur, Mesures à 5/4, 3/8 et 3/2, Rythmes en swing	57	بخش چهارم - تنالیته های لا مازور و می مازور، فا دیز مینور و دو دیز مینور، میزان های 5/4 3/8 و 3/2 ریتم سوئینگ	57
Section 5 - Modes Ornamentation in music Tonalities and techniques	78	Section 5 - Modes Ornementation musicale Tonalités et techniques	78	بخش پنجم - مدها، نت های تزئین در موسیقی، تنالیته ها و تکنیک ها	78
Glossary	99	Glossaire	99	واژه نامه	99